

Filtre CHAMBERLAND Système PASTEUR

Le seul dans le monde entier pouvant
s'opposer efficacement à la transmission
par l'eau des maladies telles que :

FIEVRE TYPHOIDE, CHOLERA, Etc.

Il est un devoir pour les parents de mettre
leur famille à l'abri de ces maladies en se
procurant un de ces Filtres à l'office de M.M.

A. Lapresle & A. Feypell
(Deggen dorfer Block)

Phone 369

P. O. B. 568

Cushing Brothers Co. Ltd.

L'endroit par excellence pour toutes sortes de

BOIS DE CONSTRUCTION

Chassis, Portes, Fenêtres, Moulures,
Bardeaux, Lattes, etc. : : : :

Cushing Brothers Co., Ltd.

Edmonton, Calgary, Regina, Strathcona, Fort
Saskatchewan, Red Deer

THE BIG STORE

Après l'Inventaire

Il y a toujours un lot de

**Coupons, Vêtements de
grandeurs dépareillées, etc.**

Toutes ces marchandises doivent être vendues avant
l'arrivée de nos Marchandises du printemps. En consé-
quence nous offrons des

ESCOMPTES LIBERALES

sur tous les Coupons, Marchandises d'hiver, Hardes
d'hommes et garçons, Chaussures, etc. Dans tous les
départements, nous of-
frons des valeurs spécia-
les, afin de faire de la place.

McDougall & Secord
Téléphone 36

The OSCAR BROWN Co., Ltd.
Marchands de Fruits en gros

Nous venons de recevoir un char de Raisin Malaga, Alocas " Jersey," Oran-
ges " Nea Novel," Citrons, Poires de Californie, 1000 Boîtes de Pommes
" Northern Spy " venant du " Coldstream Ranch "

Boîte 469 OSCAR BROWN CO., Ltd
Tél. 178 EDMONTON

A Travers le Monde

FRANCE.

La séparation de l'Eglise et de l'E-
tat est aujourd'hui un fait consommé.
Il n'est pas sans intérêt, de rappeler
à nos lecteurs, ce qu'était le contrat
que le gouvernement de la République
vient de rompre.

Pendant la révolution française, les
biens de l'Eglise furent confisqués par
le gouvernement et servirent de garan-
ties pour la valeur des assignats (mon-
naie de papier, mise en circulation
par suite de la rareté des pièces de
monnaie en métal). Le clergé était
alors divisé en deux parties : les asser-
mentés qui avaient prêté serment au
gouvernement révolutionnaire, les non-
assermentés qui avaient refusé de pré-
ter ce serment ; cette division n'allait
pas sans occasionner beaucoup de
troubles religieux à l'intérieur ; les
lois extrêmes édictées pendant la ter-
reur, aggravèrent encore cette situa-
tion. Les prêtres non-assermentés fu-
rent emprisonnés.

Cependant Bonaparte, nommé con-
sul, voulut mettre fin à cette situation
difficile, il ordonna la mise en liberté
des prêtres non-assermentés et, au nom
de la liberté des cultes, il rouvrit les
églises et les rendit à leur destination
primitive.

Après la publication d'un livre de
Chateaubriand : *Le Génie du Christianisme*, Bonaparte résolut de réconcilier
la France avec l'Eglise ; il signa avec
le Cardinal Consalvi représentant du
Pape Pie VII, le 11 juillet 1801, le
concordat qui vient d'être rompu. Ce
concordat fut publié le 18 avril 1802.

Par ce contrat, l'Eglise renonçait à
la propriété des biens qui lui avait été
confisqués pendant la révolution, mais
recevait en dédommagement, une ren-
te annuelle, sous forme de traitement
aux différents membres du clergé
français ; mais la clause principale du
concordat décidait que les évêques de-
vaient être nommés par le gouvernement ;
le Pape les instituait. Une nouvelle
division des diocèses fut faite de con-
cert avec le Saint Siège par Napoléon.

Il fut institué soixante diocèses (50
évêchés et 10 archevêchés, plus tard
ce dernier nombre fut porté à 17).
Voilà d'uns ses grandes lignes, ce
qui fut le Concordat de 1802. Pen-
dant un siècle, ce contrat avait assuré
les rapports entre l'Eglise et l'Etat.
Mais depuis quelques années, le gou-
vernement de la République, en pour-
suivant les congrégations religieuses
avait placé le clergé dans une position
bien difficile. En effet évêques et prê-
tres ne pouvaient sans aucunement
s'en inquiéter assister à la dispersion
des divers ordres religieux. La plus
grande partie prit fait et cause contre
le gouvernement. Il en résulta une pé-
riode de tension qui amena le vote de
la séparation de l'Eglise et de l'Etat ;
par ce vote le Concordat de 1802 est
rompu.

Mais rompre un contrat séculaire
n'est pas une chose aisée, même lorsque
on a avec soi toutes les forces du par-
tis pris. Aussi ce n'est qu'après deux
ans de labeur que la chambre des dé-
putés a pu déposer un texte de loi,
dont chaque article a été longuement
discuté, modifié, et souvent aggravé
par l'esprit sectaire de la majorité.
Ce texte de loi a été voté par le
Sénat sans qu'il lui ait été apporté la
moindre modification.

Dans ses grandes lignes, la loi as-
sure au clergé, la jouissance des églises
et monuments du culte, moyennant
certaines conditions, elle assure aussi,
une légère retraite aux prêtres âgés de
cinquante ans. Mais le budget des
cultes est supprimé et à l'avenir, les
prêtres n'auront plus à compter sur le
traitement du gouvernement ; par con-
tre, ce dernier n'aura plus aucun droit
sur la nomination des évêques qui sera
faite par le Pape seul.

Comme je l'ai dit plus haut, cette
loi a été conçue dans un esprit sectaire
qui la rend très peu libérale, aussi
a-t-elle provoqué une grande émotion
dans la population catholique de Fran-
ce, parmi les membres du clergé, et
surtout à Rome.

Il était difficile d'admettre que le
Concordat allait être rompu par une
seule des parties signataires, sans que
l'autre soit même consultée.

C'est cependant ce qui a eu lieu,
l'Eglise n'a pas été consultée. En agis-
sant ainsi, le gouvernement de la Ré-
publique a non seulement manqué de
sagesse, mais encore a commis une
grave injustice.

Cependant, l'idée de la séparation,
si elle eût été présentée dans un au-
tre esprit, aurait été acceptée par le
clergé, car il recouvrait de ce fait tou-
te sa liberté. Cette condition est néces-
saire, car le ministre de Dieu ne doit
pas être un fonctionnaire, mais un
prêtre, et rien qu'un prêtre.

Longtemps, on s'est demandé quel
allait être le plan de conduite dicté
par le Saint Père. Le clergé de France,
d'un commun accord, avait décidé
d'obéir expressément à ses ordres ;
l'anxiété a été grande un moment, car
si le Pape eût prêché la résistance,
c'était la guerre civile. Mais il n'en a
pas été ainsi, le Saint Père ayant jugé
la résistance inutile sinon nuisible.
Dans le consistoire tenu le 11 décem-
bre, le Pape a expliqué aux cardinaux
présents, qu'au vote de la loi, il faut
opposer la prudence et la réserve ;
qu'il faut faire table rase des exalta-
tions et des rêves, et ne pas user d'un
levier sans point d'appui. Il a cité les
paroles de Mgr Touchet : " Où nous
en sommes, nous Catholiques Français,
vous le savez, le monde entier le sait,
deux mots suffisent à peindre notre
condition, nous sommes des vaincus,
des parias ! "

Voilà pourquoi Pie X renonce à la
résistance, mais sans combats, sans in-
trigues, par un doux et rapide enchaî-
nement des volontés, il veut refaire le
clergé français, assurer son existence
matérielle et renouveler les croyances
par un bon enseignement du catéchisme.

" Si cela demande cinquante ans, a
dit le Saint Père, on y emploiera cin-
quante ans, mais cela vaut mieux que
de tout perdre. On n'est solidaire des
mauvaises lois, que quand on a la for-
ce de les empêcher, les Catholiques
Français n'ont pas cette force. On
peut craindre que se vérifient les pa-
roles de l'Ecriture : *La puissance vous
sera ôtée et passera à un autre peuple qui
donnera de bons fruits*. La nation qui
fut appelée la fille aînée de l'Eglise
est maintenant pour nous, un objet de
sollicitude et d'anxiété très grave,
mais nous nous réservons de parler des
lois contraires à l'Eglise (lois votées
contre toute règle de justice dans cet-
te nation) en temps opportun, après
une profonde réflexion, en donnant à
ce sujet toute son ampleur. "

Après cette allusion à une prochaine
encyclique, le Pape a donné comme
remèdes aux souffrances des catholi-
ques français, la prière et les bonnes
œuvres. Il a précisé son intention de
les laisser agir seuls et sans engager
la papauté à chaque instant.

Donc il n'y aura pas de troubles et
c'est à force de bonne volonté et de
courage que les catholiques français
vont avoir à remonter la pente au bas
de laquelle, une majorité parlementaire
les a précipités.

Il est à souhaiter qu'aux prochaines
élections, le peuple se ressaisisse et ma-
nifeste sa volonté souveraine, en envoyant
siéger les députés capables de re-
viser la loi de 1901, et de lui donner
tout le libéralisme, la justice et l'équité
qui auraient dû en être jusqu'à pré-
sent la caractéristique.

Cela fait, le clergé français, se re-
trouvera dans une situation analogue
à celle du clergé canadien, c'est-à-dire
qu'il sera entièrement indépendant vis-
à-vis du gouvernement.

En somme, les Français doivent
presque de la reconnaissance aux gens
qui ont voté la rupture du Concordat,

car en agissant ainsi, ils les ont sortis
de cette torpeur, de cette quiétude
dans laquelle ils étaient plongés, et qui
par la voie de l'indifférence, les con-
duisait à l'irréligion. Ils apprendront
que même en matière de religion, pour
être respectés par les sectaires, il faut
être fort et qu'ils ne doivent recher-
cher les causes des persécutions et de
leur abaissement que dans leur propre
faiblesse.

Puisse cet avertissement de Dieu,
porter ses fruits, et la France sortir
forte de cette épreuve, pour reprendre
le titre glorieux de Pille aînée de l'E-
glise.

RUSSIE

La révolution suit son cours, et si
actuellement on est privé de nouvelles,
cela est dû à la grève générale des
agents des postes et télégraphes. La
Russie est parfaitement isolée du res-
te du monde.

Cependant des lettres et dépêches
portées au-delà des frontières, par des
journalistes, nous apprennent que la
situation va s'aggravant sans cesse.

Un peu partout, les troupes font
cause commune avec les révolution-
naires.

Sébastopol offre le même aspect dé-
solé que lors du siège effectué par les
escadrons franco-anglais. Les troupes
mutinées de l'escadre rebelle ont bom-
bardé la ville, néanmoins après une
bataille qui a duré plusieurs jours, les
troupes fidèles ont réussi à se rendre
maîtresses de la ville. Il y a environ
deux mille morts.

Le Tsar est toujours dans son palais
forteresse de Tsurkoie-Selo, d'où il
n'ose sortir.

Le gouvernement ne sait quelle
mesure prendre, car il en est butte à la
fois aux attaques des agitateurs qui
lui reprochent sa cruauté, et celle des
grands ducs et autres personnages de
la cour, qui ne le trouvent pas assez
énergique dans la répression des trou-
bles. Pauvre comte de Witte !

JAPON

L'amiral Togo, le Nelson japonais,
vient de faire son entrée triomphale à
Tokio. On connaît les grandes victoi-
res remportées par cet amiral, qui usa
d'abord l'escadre russe en Extrême
Orient, puis détruisit à la bataille
Tsouchine la colossale escadre de ron-
fort commandée par l'amiral Rodje-
wensky.

Par cette dernière victoire, l'amiral
Togo assurait d'une façon définitive le
succès des armes nipponnes.

Aussi, c'est avec un enthousiasme
vibrant qu'il a été accueilli dans la
capitale des fils du soleil.

R. B.

Faits Divers

Des Diamants

Un fameux minéralogiste de l'Aca-
démie des Sciences de New York,
vient de lancer une opinion qui fait le
tour de la presse du Canada. Le sa-
vant en question prétend que les
plaines de l'Ouest Canadien sont très
riches en diamants. Les travaux qui
seront faits pour la construction du
G. T. P., amèneront d'après lui, la dé-
couverte des diamants.

Décidément il ne nous manque plus
rien. Nous avons de l'or, de l'argent,
du charbon, du gaz, du pétrole et des
diamants. Qui aurait cru ça...

Il ne s'agit plus que d'attendre la
découverte des vanilleuses prairies qui
portent les diamants. Il est fort pro-
bable que les diamants du Canada se-
ront de qualité supérieure : " No. 1
Hard " ou encore : " Alberta Red. "

Le Windsor détruit

Le grand hôtel Windsor, Montréal,
propriété du Canadien Pacifique, vient
d'être partiellement détruit par un
incendie. Les dommages s'élèvent à
\$200,000

Vente Spéciale

20 p. c. D'ESCOMPTE

Nous vendrons, d'ici à Samedi, le 13 Janvier, la balance de nos
Instruments de Musique, de même que notre Musique en feuille,
à 20 p. c. d'escompte.

25 p. c. D'ESCOMPTE

Sur tous nos Jouets, Poupées, Articles de Fantaisie, Souvenirs, etc.

Ne manquez pas cette dernière chance.

Edmonton Music Co.

L. G. PICARD, Prop.

Avenue Jasper Edmon 10

Charbon! Charbon! D. R. Fraser & Co.

Limited

Reconnu le meilleur dans
l'emploi des poeles et
fournaies.

Livraison rapide a domi-
cile dans toute la ville.

L'essayer c'est l'adopter

The Home Coal Co. Ltd

A. E. MAY, Gerant

Telephone 183

Bureau en face du Marché
QUEEN'S AVENUE

Hallier & Aldridge Pâtisseries et

... Confiseurs

TOUJOURS EN MAIN UN

GRAND ASSORTIMENT DE

FRUITS, SUIVANT LA SAISON

Un lot de sacs vides de farine à
vendre, à 25 pour \$1.00

Avenue Jasper

EDMONTON,

ALTA.

EDMONTON MILLS

Fabricants et Marchands de
tous matériaux en épinette,
Châssis, Portes, Lattes, Chaux
Etc.

La plus grande importation
des bois de la côte du Pacifique.

Les commandes exécutées
promptement.

Tel. au moulin : 5A
Tel. en ville : 5B

Le " Lumberman's Telecode "
est en usage.

W. H. CLARK & Co.

Limited

Manufacturers de

CHASSIS, PORTES, MOU-
LURES, Etc.

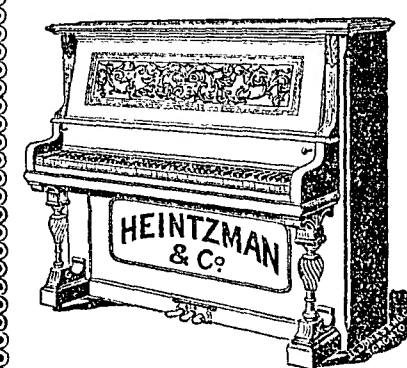
Marchands de

BOIS DE CONSTRUCTION,
LATTES, BARDEAUX,
CHAUX, POIL, Etc.

Manufacture et Bureau:

9me. Rue Ouest, Edmonton

" C'est une œuvre d'art "



Voilà le verdict rendu aux
PIANOS HEINTZMAN

Vous pouvez compter sur la qua-
lité de votre piano, que se soit
un " Concert Grand " " Baby
Grand " " Miniature ", s'il porte
cette marque de commerce con-
nue universellement : Heintz-
man Piano Co. : vendus à des
conditions exceptionnelles et
faciles par

The Douglas Co., Ltd
Edmonton, Strathcona

En Session

La législature du Manitoba est en-
trée en session jendi dernier.

A Québec

La démission de l'hon. S. N. Parent
comme maire, a été acceptée par le
conseil de ville. Les prochaines élec-
tions promettent d'être acharnées. Les
candidats pour la mairie sont jusqu'à
présent l'hon. Sénateur Choquette et
Mtre L. A. Tachereau.

Un " Bargain "

A Montréal, jeudi dernier, un jeune
homme entré dans un magasin de

hardes faites, et comme les commis
étaient tous occupés, le " gentleman "
eût bien faire de se servir lui-même.
Il échangea ses habits rapiés pour un
beau complet et un pardessus, et sor-
tit sans laisser son adresse ni remor-
cier personne. Ça c'est un " bargain. "

Ca se corse

Les difficultés entre la France et le
Vénézuëla deviennent alarmantes. Les
relations diplomatiques ne sont pas
encore rompues, mais la situation est
tendue et une rupture, dit une dépê-
che de Paris, est imminente. Plusieurs
vaisseaux de guerre français attendent
l'ordre d'entrer dans les eaux Vénézué-
liennes.

Le Courrier de l'Ouest

Paraissant tous les Jueidis

Conditions de l'abonnement

(Payable invariablement d'avance)

Un an - - - \$1.00
Six Mois - - - 0.50

Toutes communications et lettres doivent être adressées: Courrier de l'Ouest, Edmonton, Alta., Boite 25.

Edmonton, Jeudi, 18 Jan. 1906

L'EDITEUR AUX LECTEURS,

Causerie.

Il y a déjà trois mois que les Canadiens d'Alberta ont leur journal: LE COURRIER DE L'OUEST. Malgré bien des circonstances désavantageuses qui ont accompagné sa naissance notre journal a grandi et continue de grandir d'une façon extraordinairement rapide. Nous avons compris dès le commencement qu'un journal canadien-français était une institution nécessaire, que l'apparition du Courrier de l'Ouest comblait une lacune, qu'il était temps que nous ayons un organe qui ferait connaître nos opinions, défendrait nos droits et nos libertés. Nos compatriotes ont compris aussi, comme il importait à des gens pratiques, qu'un journal ne vit pas seulement du dévouement de ses propriétaires, mais qu'il faut de l'argent, comme pour toute autre institution d'ailleurs, et ils ont payé leur abonnement sans tarder. Il est vrai qu'il en reste plusieurs qui n'ont pas encore fait inscrire leur nom sur la liste des abonnés, mais nous ne songeons pas à nous en plaindre, étant donné que ceux-là n'ont pas retardé beaucoup encore et que, s'ils ne se sont pas abonnés au journal avant aujourd'hui, c'est plutôt négligence que mauvaise volonté de leur part.

LE COURRIER DE L'OUEST a reçu un accueil absolument encourageant, non seulement ici, dans Alberta, mais en Saskatchewan et en province de Québec, d'où nombre d'abonnements nous sont venus. Notre circulation, en trois mois, a déjà atteint celle des journaux anglais établis depuis des années. Si donc, il nous est permis de juger de l'avenir par l'expérience du passé, tout indique que le COURRIER DE L'OUEST est destiné à devenir un des plus grands journaux de l'Ouest, ce à quoi nous comptons bien arriver, avec l'aide de nos lecteurs. Mais, il y a un mais—pour parvenir à ce but, il nous faut le concours de toutes les volontés, l'assistance de tous nos compatriotes. Voilà pourquoi nous avons décidé de faire le grand concours que nous annonçons en troisième page.

On nous saura gré des efforts et des sacrifices que nous faisons pour faire du COURRIER DE L'OUEST un journal digne des Canadiens de l'Ouest. Nous sommes convaincus que nos lecteurs ne nous refuseront pas l'aide que nous leur demandons, et dont ils seront, d'ailleurs, les premiers à bénéficier.

En effet, si grâce au concours de nos lecteurs, la circulation de notre journal est doublée, les revenus seront, *ipso facto*, considérablement augmentés, et, les revenus étant augmentés, nous pourrions améliorer LE COURRIER DE L'OUEST en conséquence. Et le journal étant amélioré, le premier bénéficiaire n'est-il pas le lecteur?

D'autre part, les prix que nous offrons récompenseront bien ceux qui auront prêté leur concours, comme on le jugera par la description qui en est faite dans l'annonce.

Donc, c'est entendu, nous donnerons tous notre "coup de main" en prenant part au concours et en amenant par là de nouveaux membres à la famille, déjà nombreuse, des lecteurs de notre journal.

LA CONVENTION FORESTIERE

La semaine dernière avait lieu à Ottawa une grande convention, convoquée par Sir Wilfrid Laurier, pour aviser aux moyens à prendre pour la conservation de notre domaine forestier. Plus de trois cents délégués des différentes provinces et associations forestières du Dominion, de même que plusieurs savants de la républi-

que voisine, avaient répondu à l'appel du premier ministre.

La convention a duré trois jours. Voici ce que dit le *Temps* d'Ottawa au sujet des travaux qui ont été faits:

Les travaux accomplis à la convention forestière font naître les plus belles espérances pour les résultats qu'elle est appelée à produire. On y a donné les moyens les plus pratiques pour la conservation et la reproduction d'une de nos plus grandes richesses nationales. Le besoin d'une pareille convention n'était pas sans se faire grandement sentir. La forêt est une des ressources les plus promptes à s'épuiser et la plus lente à se développer quand une fois elle a disparu. Pour ne pas avoir veillé avec assez de soin à la conservation de leurs forêts, les Etats-Unis sont obligés aujourd'hui de dépenser des millions pour racheter des terres qu'ils n'auraient eu qu'à garder il y a quelques années. Heureusement nous n'en sommes pas encore là; il nous est possible par de sages mesures de ne pas commettre les fautes qui coûtent si cher aux Etats-Unis et qui ont ruiné certaines parties de l'Inde, de l'Asie-Mineure, de la Grèce et de l'Italie.

La question est encore, chez nous, beaucoup plus une question de conservation qu'une question de reproduction. Aussi Sir Wilfrid Laurier a-t-il dit que le premier pas à faire était l'achat et la préservation par le gouvernement de larges domaines forestiers. Le gouvernement en a déjà près de dix millions en sa possession dont 3,500,000 au Manitoba, 5,600,000 dans les Territoires et 600,000 dans la Colombie Anglaise. Ontario a une réserve forestière de sept millions. Toutes les autres provinces ont également de magnifiques réserves qu'elles voudront maintenant agrandir davantage.

Un des points sur lequel ont appuyé presque tous les délégués est la nécessité qu'il y a de ne pas dénuder les bassins de nos fleuves et si quelques-uns l'ont déjà été tous sont d'avis qu'il faut y faire de nouvelles plantations; l'avenir de notre agriculture ne sera assuré que si l'on réussit à donner à nos cours d'eau un débit régulier et perpétuel ce qui ne peut être fait que par les forêts.

Il faudrait aussi éviter, a-t-on fait remarquer, le déboisement sur le flanc des montagnes car les résultats sont désastreux. Dans le Nord de la province de Québec de vastes étendues de terrains montagneux mis à nus, ne laissent plus voir maintenant que le roc, la terre ayant été continuellement entraînée par les eaux. Ces sortes de terrains devraient être convertis en réserves forestières et les colons établis dans d'autres parties du Canada.

Le feu a causé des dommages plus considérables encore que ceux qu'a pu faire la hache du bûcheron. La diminution des risques du feu est un problème difficile à résoudre et demande de la bonne volonté de tous ceux qui ont occasion de traverser les territoires forestiers. Les compagnies de chemin de fer sont souvent coupables de négligence sur ce sujet; elles pourraient faire plus pour empêcher les pertes immenses qu'ont occasionnées les feux allumés par leurs locomotives.

Ces quelques points que nous rappelez et bon nombre d'autres seront soumis sans aucun doute, dès la prochaine session aux gouvernements fédéral et provinciaux. Quoiqu'il en soit il est certain que la convention qui vient d'avoir lieu marquera une nouvelle ère dans la politique touchant les forêts dans toutes les parties du Dominion.

L'Exposition de Grains.

Nos lecteurs apprendront avec plaisir qu'il a été décidé de faire une exposition de graines de semence à Edmonton. L'exposition est sous la direction du département de l'Agriculture du Canada, et aura lieu dans la Salle Robertson, les 12 et 13 février prochain.

Le but de cette exposition est de permettre aux cultivateurs qui ont du grain de semence à vendre, de l'exposer de façon à permettre aussi à ceux qui doivent en acheter, de savoir de qui ils pourront se procurer le grain dont ils ont besoin pour leurs semences. Le gouvernement envoie des ex-

ports qui expliqueront aux cultivateurs la propriété d'un bon grain de semence, et comment le reconnaître. Le cultivateur qui a du bon grain court la chance d'emporter un prix et de trouver un acheteur; celui qui doit en acheter obtient gratuitement les conseils d'un expert en la matière.

Les instructions et discours se feront en français, anglais et allemand, de sorte que tous nos cultivateurs pourront profiter de ce que le gouvernement fait pour aider leur classe.

Nous ne saurions trop encourager nos compatriotes à exposer leurs produits. Il est très important que ces expositions reçoivent tout le patronage possible de la part des cultivateurs, afin que le gouvernement soit justifié de continuer cette politique.

Ces expositions sont de nature à faire beaucoup de bien à l'agriculture, donnant aux cultivateurs de grandes facilités de se procurer du bon grain de semence et leur offrant l'occasion d'obtenir une récompense méritée, si leurs produits sont de bonne qualité.

Nous publierons la semaine prochaine la liste des prix qui seront donnés.

Pour informations on peut s'adresser comme suit: Manager of Seed Fair, Edmonton.

Culture et Elevage

Nourriture du porc

En Europe, on considère que l'orge est la nourriture idéale pour engraisser les porcs et les mettre au point, en vue de la production du bacon. Telle-ment qu'on a fait de ce grain la mesure comparative de la valeur des autres aliments, en tant que leur valeur est concernée dans la production du bacon. L'orge devrait toujours être moulu avant d'être donnée en nourriture. La laisser trumper, disons 24 heures ou plus, peut suppléer en partie au défaut de moulage. Elle ne constitue pas une très bonne alimentation pour la truie qui nourrit ou pour les tout jeunes porcs.

S'il y a de l'avantage à ne soigner qu'avec de l'orge, les résultats seront encore meilleurs si on y mêle des pois moulus, des agraïns, de l'avoine moulue, une petite quantité de tourteaux. On obtiendra un bacon de première qualité, chaque fois que les autres conditions requises seront remplies.

Si c'est pour les gros porcs et les sujets reproducteurs, le son n'a pas une grande valeur, étant de digestion difficile, malgré ses autres qualités nutritives. Il produit une viande de bonne qualité, cependant, et son utilisation se retrouve dans l'alimentation de la truie aux époques de gestation ou d'allaitement.

Il y a quelques années, on avait du blé gelé en quantité et on l'utilisait comme nourriture des porcs; nourriture très profitable à la production du bacon, donnant une chair de bonne qualité, dont 1/2 à 5/8 livres de blé gelé produisait une livre chez l'animal ainsi alimenté.

Le blé gelé devient plus appétissant et plus profitable si on y mêle de l'avoine cassée, de l'orge moulue, du son ou des agraïns.

AVOINE

Il est essentiel que l'avoine soit moulue pour donner les meilleurs résultats. L'ampère quelques temps avant les repas, elle constitue une excellente alimentation pour les jeunes, il faut qu'un tamisage en enlève d'abord les casques, à moins que le tout ne soit moulu très fin. On composerait une excellente ration pour les sujets de tout âge, en ajoutant à l'avoine de la farine de maïs et des tourteaux en égale quantité, dissous dans la proportion d'une livre de chaque pour trois livres d'avoine; ou, encore, en moulant ensemble les agraïns de blé ou le blé gelé avec l'avoine, par parties à peu près égales. Cette ration produit une très bonne qualité de bacon.

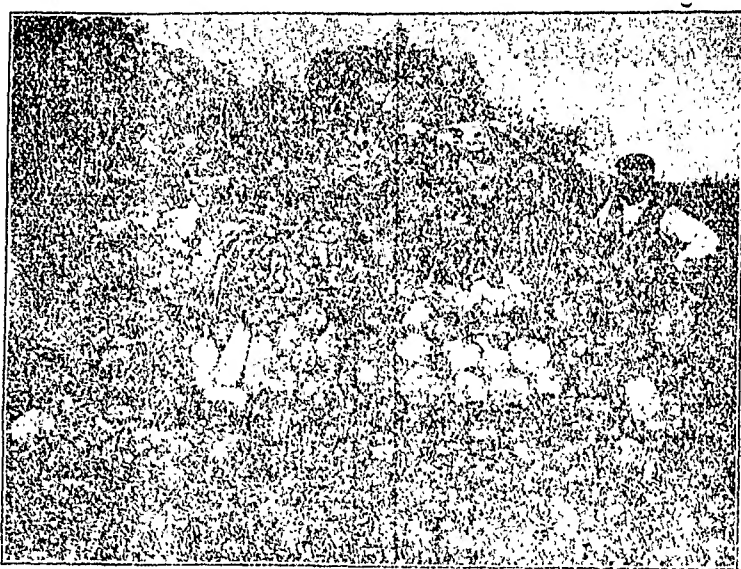
De toutes les moulures, celle de tourteaux de lin est probablement la plus avantageuse pour les truies qui nourrissent, et même pour les petits après le sevrage, pourvu qu'on la serve en quantité modérée, c'est-à-dire jamais plus que vingt pour cent ou un cinquième de la ration.

Elle peut ainsi tenir lieu de lait décremé jusqu'à un certain point; mais elle n'est plus recommandable s'il s'agit de la préparation immédiate de l'animal pour le bacon.

POIS

Le "Canadian Pen-fed Bacon", dont les négociants font si belle réclame dans la Grande-Bretagne, semblerait indiquer la supériorité de ce grain très recherché pour la production du bacon, surtout du bacon ferme et agréable.

Ce grain apprécié, en toute saison, comme ration des jeunes porcs et des reproducteurs. Néanmoins, on ne devrait jamais l'administrer que moulu. Il est encore mieux de mêler la moulure de pois à la moulure d'avoine.



Légumes du district d'Edmonton

ne, d'orge, de maïs, d'agrain, ou encore à du son.

Les porcs, nourris exclusivement à la moulure de pois viennent médiocrement, engraisent mal et donnent une viande de qualité inférieure.

LAIT ECRÉMÉ

Suivant des observations faites en Europe et en Amérique, environ 600 livres de lait décremé valent 100 livres d'un mélange de moulure, dans la production du lard. Mais le terme de comparaison entre la valeur du lait décremé et celle de la farine dépend des circonstances bien variables, comme l'espèce de farine et la condition du lait, autant de causes d'effets différents. En moyenne, on pourrait établir que trois livres de lait valent une livre de farine. La farine de maïs est apparemment celle qui, servie avec le lait, donne les meilleurs résultats. Il vaut mieux faire manger chaud et doux; mais, dans l'impossibilité de mettre cette règle en pratique d'une façon constante, il faudra alors que la ration soit toujours froide et saine.

Car, l'uniformité constante dans la quantité, la qualité et le degré de température ajoutée très matériellement à la valeur nette d'une alimentation quelconque.

BLÉ

Comme alimentation unique, le blé n'est pas loin d'occuper le premier rang. C'est une nourriture excellente et pour les adultes et pour les jeunes; en vue de la production du lard, on le tient en parallèle avec les pois. Mais il y a la différence que les pois valent peu comme ration unique, tandis que le blé, dans le même cas, fera du bacon de bonne qualité, avec une dépense minimum de grains pour chaque livre de viande produite.

On ne le devrait donner que moulu ou trempé. En y ajoutant de l'avoine, de l'orge ou du maïs cassés, on diminuera pour la peine le volume de ration nécessaire pour produire cent livres de viande.

Le petit lait (lait de beurre) vaut la moitié, livre pour livre, de ce que vaut le lait décremé, son effet est excellent sur la qualité du bacon produit. Il faudrait en régler la portion journalière de manière qu'elle soit uniforme, en quantité, qualité et température. Le petit lait aigre est aussi bon que le doux, pourvu qu'on ne le laisse pas séjourner plus de 24 heures dans un vaisseau propre.

Le lait pur est une alimentation trop dispendieuse, quoiqu'elle serait à peu près la meilleure pour la production du lard. Il y a un avantage, d'en donner une petite quantité aux jeunes cochons et de la leur donner chaude. L'avenir des tout jeunes porcs dépend entièrement d'une ration de lait frais et riche. On pourrait y ajouter un peu de sucre.

Toutes ces données ont été fournies par un cultivateur de grande expérience.

L'élection de la Rivière à la Paix n'est pas reconnue

A une séance du cabinet, samedi dernier, la question de l'élection de la Rivière à la Paix a été considérée et le gouvernement a décidé qu'il ne pouvait accepter cette élection comme ayant été légale.

On sait que cette élection avait été faite très irrégulièrement. L'officier rapporteur n'avait pu se rendre à Sturgeon Lake en temps pour le jour de la nomination, le 31 octobre. Les candidats avaient alors fait un arrangement entre eux et l'élection eut lieu. M. Lucien Dubuc eut la majorité des votes. Le gouvernement n'a pas voulu, cependant, accepter une élection faite dans de telles circonstances, et a décidé qu'une nouvelle élection aura lieu, dont la date sera annoncée prochainement.

M. Dubuc se présentera probablement de nouveau. On parle de deux autres candidats probables, MM. Lawrence et Brick, de Vermillion.

Argent à Prêter

SUR FERMES ET PROPRIETES DE VILLE, ACHAT DE DEBENTURES ET HYPOTHEQUES.

Taux les plus bas. Pas de délai. Pas de dépenses.

Canada Permanent Mortgage Corporation

BUREAU PRINCIPAL,
TORONTO

R. S. Hudson & John Massey,
Gérants-Général, conjoints,

Succursale pour Alberta

BLOC DE LA BANQUE IMPERIALE, EDMONTON.

C. W. STRATHY, Gérant

Notre nouveau rasoir

"Gillette"

n'a pas besoin d'être repassé

12 Lames

avec chaque rasoir, chaque lame bonne pour 20 à 30 coupes.

Impossible de vous couper avec ce rasoir, même si vous essayez. Nous avons le plus bel assortiment de

Rasoirs et

... Canifs

de tout l'Ouest

Nous sommes marchands de gros de même que de détail

Ross Bros
Limited

Buvez la Bière

"Edmonton Beer"

Edmonton Brewing & Malting Co.



Le Cuisinier Est heureux

Et vous le même, si vous achetez vos Viandes chez

The Gallagher
Hull, M. & P. Co
Limited.

Telephone 6

Essayez nos Jambons et "Bacon"

MAISONNEUVE & TERRAULT

désirent informer le public qu'ils viennent de faire l'achat du magasin de M. Jos. Bilodeau, et qu'ils y continueront le commerce de magasin général.

Comme ces messieurs viennent de donner une grosse commande à leurs fournisseurs, et que les nouvelles marchandises arriveront bientôt, ils ont décidé de vendre toute la marchandise actuellement en magasin à

GRAND SACRIFICE

Une réduction extraordinaire sera faite sur la

Vaisselle et les Jouets, de même que sur la Papeterie

Voilà le temps pour les acheteurs de faire des bons marchés.

Une simple visite vous convaincra que les réductions sont absolument sans précédent dans l'histoire d'Edmonton.

De jolis cadeaux seront donnés à ceux qui achèteront pour une valeur de deux piastres en montant.

MAISONNEUVE & TERRAULT

Marchands Généraux

AVENUE JASPER, TEL. 158 EDMONTON, Alta.

ALBERTA-NORD

Ce district comprend la grande vallée fertile qui commence à un point environ cinquante milles de Calgary et qui s'étend au delà du lac Athabasca. Cette contrée est bien boisée et arrosée par de nombreux cours d'eau, et un colon s'y établissant, n'est pas forcé de dépenser son petit capital à bâtir des abris pour lui et ses bestiaux. S'il n'a pas le bois de construction nécessaire sur sa concession il peut obtenir pour la somme de vingt-cinq centins un permis du gouvernement, lui donnant droit de coupe pour 1,800 pieds de bois de construction, 400 poteaux et 200 perches pour ses clôtures, ainsi que 30 cordes de bois sec, avec lesquels il peut élever ses bâtiments et dépendances. Quant à l'approvisionnement d'eau il peut se la procurer à nombre de sources qui jaillissent des coteaux et coulent le long des ravins; ces sources ne tarissent pas de l'année. On peut aussi se procurer de l'eau pure en creusant de 15 à 30 pieds.

La ville d'Edmonton, qui est située au centre du district à une latitude 53° 29' nord, et une longitude de 113° 49' ouest. Elle est donc presque sous la même latitude que Dublin en Irlande, Liverpool et York en Angleterre et Hambourg en Allemagne, et plus au sud qu'aucune partie de l'Ecosse, du Danemark, de la péninsule scandinave et à une distance de 455 milles plus au sud que Saint-Petersbourg, la capitale de la Russie. Le paysage est d'une beauté incomparable. Il n'y a pas de montagnes arides et sévères, et l'on ne constate pas cette monotonie d'une longue plaine non accidentée et sans arbres. L'œil se repose tour à tour sur une prairie ondulante, des collines et des vallons, revêtus d'herbe touffue et de fleurs, parsemés de bosquets, de peupliers et de pins. De nombreux lacs et étangs reflètent le bleu d'azur des cieux et les cours d'eau, depuis la majestueuse Saskatchewan, jusqu'aux petits ruisseaux, prêtent au paysage un charme inoubliable.

En hiver, la nappe de neige qui re-

couvre la terre ajoute encore à la beauté indescriptible du pays.

La nature ne s'est pas seulement contentée de donner à cette contrée les immenses ressources agricoles dont nous venons de parler. Elle lui a aussi fourni de vastes richesses minières que l'on vient seulement de commencer à exploiter.

Les formations sous-jacentes contiennent d'immenses richesses de charbon qui affleurent sur les penchants des coteaux.

Depuis près de 30 ans on exploite les sables de la Saskatchewan pour l'or en poudre. Les sables arrières s'étendent sur une distance de 100 milles en amont et de 200 milles en aval d'Edmonton, et nombre de chercheurs d'or les lavent à l'aide d'instruments primitifs. Tout récemment, après des investigations scientifiques on a commencé l'exploitation de ces gisements à l'aide de dragueurs et autres machines modernes.

INDUSTRIE LAITIÈRE.

On poursuit l'industrie du lait avec grand succès; la contrée y étant éminemment propre, grâce à ses immenses pâturages parsemés de bosquets d'arbres et sillonnés de nombreux cours d'eau. Durant la saison d'été, la production de chaque vache laitière est de 4½ gallons par jour, (environ 20 litres) 6½ livres de beurre par semaine.

Le foin sauvage est généralement abondant, et les variétés sont nombreuses. Les légumes ordinaires se cultivent facilement et avec des résultats rarement atteints autre part. Les tomates et les citrouilles viennent très bien, si on leur donne les soins requis. On cultive même le melon.

Les fruits sauvages sont aussi très abondants. On en trouve ici une grande variété tels que fraises, framboises, bleuets, cassis, cerises rouges et noires, ayant tous une saveur délicate. La ménagère peut donc facilement faire sa provision de confitures.

L'houblon sauvage et les noisettes croissent aussi abondamment. Les variétés de fruits de jardin, tels que fraises, framboises, cassis et groseilles donnent d'excellents rendements; on

cultive aussi avec succès la rhubarbe de jardin.

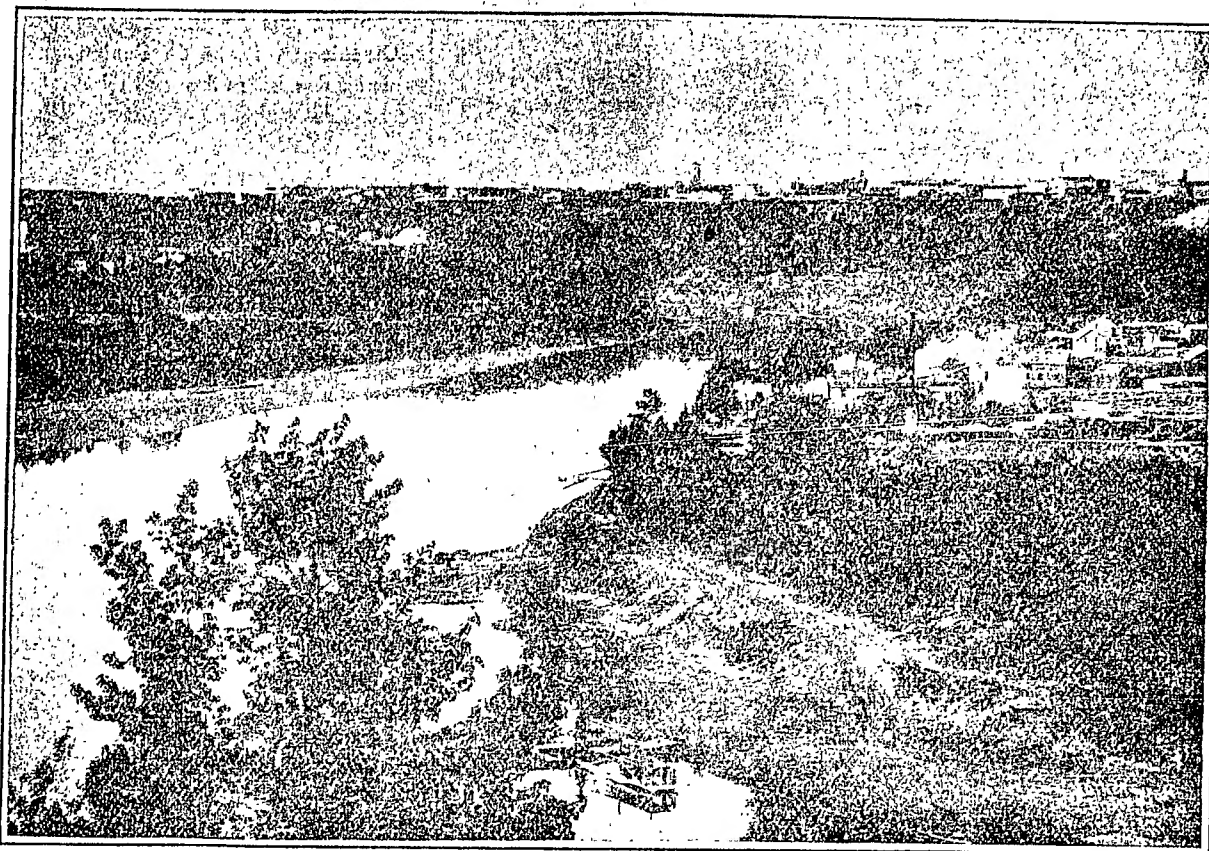
CHEMINS.

Durant les mois d'hiver, la neige et glâce forment des chemins par lesquels, à l'aide de traîneaux, on peut amener au marché d'énormes charges. La plus grande partie du trafic de la ferme au marché, ainsi que le charroyage du foin, a lieu en hiver. Ces routes d'hiver sont les meilleures que l'on puisse imaginer, soit pour le trafic

redressées, et l'on reprend alors les chemins d'été. Ces routes suivent généralement les crêtes et les pentes faciles qui forment des chemins naturels. Mais dans les districts plus peuplés, où des clôtures et des barrières sont nécessaires, et où il faut se limiter le long des chemins de concessions, établis par les arpenteurs de la Couronne, entre les sections, on est quelquefois obligé d'obvier à certains obstacles lorsque le chemin quitte la prairie pour entrer sous bois ou pour traverser

respectés. Les églises Catholique Romaine, Presbytérienne, Episcopale, Méthodiste, Baptiste et Luthérienne, sont représentées par des membres de leur clergé respectif.

On jouit ici des avantages et des privilèges de la loi britannique. L'Indien aborigène se transforme sur ses terres de réserve; en cultivateur, éleveur ou ouvrier; ces anciens sauvages sont satisfaits sous la tutelle d'un gouvernement chrétien qui les traite avec bonté et qui reconnaît tous ses



La rivière Saskatchewan à Edmonton

soit pour la promenade. Avec un bon cheval trotteur canadien, attelé à un

traineau dont les grelots tintent gaie-ment, et bien enveloppé de chaudes couvertures en fourrures, on éprouve dans ces courses, en respirant l'air pur de la claire atmosphère de l'Alberta, un plaisir et une jouissance que nul part ailleurs on peut rencontrer. Au printemps, lorsque la neige disparaît, les travées de clôture que l'on avait démantelées pour permettre le passage des traîneaux à travers champs, sont

ser un cours d'eau.

Dans ces cas, le gouvernement donne des subsides pour la construction de ponts et de routes auxquels on ajoute en certaines parties de la région la main-d'œuvre individuelle des colons, et somme toute, les routes d'été sont excellentes, certaines longueurs sont exceptionnellement bonnes.

ÉGLISES.

Les privilèges religieux de toutes les dénominations sont ici pleinement

devoirs envers ses frères. Peaux Rouges.

Durant les saisons de printemps, d'été et d'automne, les cultivateurs ont peu de temps à consacrer aux passe-temps et réunions sociales, mais l'hiver offre plus de loisir. Il est vrai que le colon nouvellement établi ne peut guère prendre de récréation, son nouvel établissement demandant toute son attention même en hiver. Toutefois, les colons qui sont délivrés des difficultés inhérentes à un commence-

ment d'installation profitent de tous les amusements et passe-temps offerts, selon leurs goûts. En été, les excursions, courses de chevaux, promenades à cheval, en voiture, courses en bicyclettes, la chasse, le canotage, les jeux de lacrosse, balle, croquet ont chacun leur tour, ainsi que la chasse au canard le printemps et la chasse au chevreuil en automne.

L'hiver amène ses bals, concerts, comédies d'amateurs, réunions littéraires et autres; parties de cartes et divers passetemps d'intérieur, ainsi que les sports de cette saison tels que patinage, hockey, etc.

GIBIER.

Le gibier est plus ou moins abondant, selon la région, la saison et les circonstances. Le lièvre (communément appelé lapin) est très prolifique et se multiplie avec une rapidité étonnante. Il disparaît périodiquement par intervalles de quelques années. Le lynx est aussi un exemple frappant de va et vient périodique. Le gibier le plus abondant sont les canards de toute espèce, la caille (mieux connue sous le nom de poule de prairie) et le lièvre ou lapin. A ceux-ci on peut ajouter, quoiqu'en moindre quantité, les oies, les cygnes, les pélicans, les butors, les pluviers; le caribou ainsi que plusieurs variétés de chevreuils: les animaux à fourrures sont représentés par une quantité de loups de petite taille appelés cayotés, quelques renards, un certain nombre de loups des bois ainsi que quelques ours bruns ou noirs, et parmi les plus petits: l'hermine, la loutre et le rat musqué.

On pêche dans la Saskatchewan, l'épergeon, la barbotte et la truite. On y trouve aussi, comme dans les autres cours d'eau, le brochet, la carpe et autres poissons. Dans beaucoup de lacs, tels que le lac Pigeon, Sainte-Anne, Lac-la-Biche, le poisson blanc se trouve en abondance.

" L'Avenir de l'Ouest "

L'Avenir de l'Ouest, journal français publié à Winnipeg, vient de suspendre sa publication.

Un Prophète

C'est dans l'île de Porto Rico qu'un nouveau prophète, qui se dit inspiré par St Jean l'Evangéliste, fait des siennes. Il commande aux fidèles de le suivre et leur fait porter trois croix suspendues au cou, de peur que le diable ne les emporte. Le faux prophète prêche tantôt des vérités de l'Evangile, tantôt le contraire. On dit qu'au delà de 3,000 personnes le suivent. Il est toujours plus chanceux que Bennett!

Faillite à Winnipeg

La maison Nash, Carson & Naylor de Winnipeg vient de faire faillite. L'actif est de \$70.000 et le passif de \$96.000.

M. Haultain

Le Herald de Calgary parle de la candidature de M. Haultain pour le siège à la chambre des communes laissé vacant par la démission de Walter Scott, devenu premier ministre de la province Saskatchewan. Le Herald donne à comprendre que M. Haultain deviendrait chef conservateur à Ottawa. Reste à savoir si M. Borden voudra céder sa place à Haultain.

En Angleterre

Les libéraux viennent de remporter une brillante victoire. On dit que les majorités dépasseront tout ce qui s'est encore vu en Grande Bretagne.

Le Système Métrique

L'Hon. L. P. Brodeur, ministre du revenu de l'Intérieur, a organisé toute une série de conférences destinées à vulgariser la connaissance du système métrique dans les centres anglais du Canada. Ces conférences seront données par un professeur de l'Université de Toronto, M. J. C. McLellan.

Nous espérons que cette initiative de la part du Ministre mènera à l'adoption de ce système au Canada.

Téléphone 299

Boite Postale 414

Edmonton Real Estate Company

A. York & Son

F. L. O' Coffey

Bureaux, Bloc Heiminck

Seuls Agents pour le " NORWOOD ESTATE "

Terrains à bâtir de \$80. à \$150. chaque

Conditions: \$10.00 comptant, balance, \$5.00 par mois, pour chaque terrain, sans intérêt. Tous ces terrains sont dans les limites de la ville

\$500,000.00

Nous avons aussi pour \$500,000.00, de nos propriétés, comprenant des terrains sur la rue Principale (Ave. Jasper), des lots pour résidences, et des maisons dans toutes les parties de la ville.

Fermes en exploitation, ou non.

Nous vous invitons cordialement à venir nous voir ou à nous écrire.

Référence, Banque Impériale du Canada

Edmonton

Alberta

IMPERIAL BANK OF CANADA

Capital, - - - \$3,500,000
Ressources, - 3,500,000

Bureau Principal, - - - Toronto, Ont.

T. R. MERRITT, D. R. WILKIE,
Président Vice-Prés., et Gérant-Général

Agence d'Angleterre : Lloyds Bank, Bureau, rue Lombard, Londres. Agence de New-York : Bank of Montreal, Bank of the Manhattan Co. Agence de Minneapolis : First National Bank. Agence de St. Paul : Second National Bank. Agence de Chicago : First National Bank. Succursales à Manitoba, Territoires du Nord-Ouest, Colombie Anglaise, Québec et Ontario.

Lettres de Crédits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.

"Bank Money Orders" aux prix suivants :

\$5.00 et moins, 3 cts.
Au-dessus de 5.00 et ne dépassant pas \$10. 6 cts.
" " " " 10.00 " " 30. 10 cts.
" " " " 30.00 " " 50. 15 cts.

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incorporé au Canada.

Départements d'Epargnes.

Dépôts reçus et intérêt payé aux plus hauts taux courants et crédité deux fois par an.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gérant
Succursale d'Edmonton.

Merchants Bank of Canada

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL

Capital Payé \$6,000,000 Fond de Réserve \$3,400,000

H. MONTAGUE ALLEN, Président JONATHAN HODGSON, Vice-Président
E. F. HEDDEN, Gérant Général

CORRESPONDANTS : :

Londres, Ang. : The Royal Bank of Scotland.
New York, U. S. : The American Exchange National Bank
Chicago : The Northern Trusts Company
St. Paul : First National Bank

SUCCURSALE D'EDMONTON

Intérêt de 3 p. c. alloué sur les dépôts, crédité 2 fois par an.
Achat et vente de Traités. Emission de Bons de Banques "Bank M. O."
Promptes Collections. Transactions d'affaires de Banque.

100 Succursales au Canada

A. C. FRASER, Gérant.

Lubbock & Moffat

Entrepreneurs de
Pompes Funébres

Telephone 223

3 Portes Voisines du "Empire Block"

Hotel Windsor

Le Meilleur Hotel d'Edmonton

- YORK & SECORD

Props.

Nous venons de recevoir

1,000

CADRES

Toutes grandes. Encadrement de

25c. à \$4.50

Impossible, même dans l'Est, de se procurer de meilleurs cadres

Ernest Brown

ARTISTE PORTRAITISTE ET

PAYSAGISTE

Jasper Avenue

(A la place Mathers Old Stand)

Boite P. 276 Tél. 252

La Fameuse

Saison des ..

Présents ...

sera bientôt de retour. Les photographies constituent de si jolis Cadeaux que cette année, plus que jamais, ce genre de présents sera le plus populaire. C'est le temps maintenant de donner vos commandes

C. M. TAIT
Photographe
FIRST STREET Edmonton

FEU ! VIE !

F. FRASER TINS

Vis-à-vis le Bureau de Poste, EDMONTON

Agent de
Phoenix Fire Insurance Co.
Sun Life Ins. Co.
North America Ins. Co.

The Edmonton
Bottling Works,

Manufacturiers

d'eaux Gazeuses,
L'eau Minérale "RED X" est un excellent remède pour les Rhumatismes, la Constipation, la dyspepsie, les maladies du foie, des reins et de la vessie.
DOSE: Une cuillerée à thé dans un verre d'eau. Prix de la bouteille 1.00.

The Edmonton Bottling Works,
Boite 162. Tel. 77.

PRESSE A FOIN. M. E. LOISEAU de Morinville est possesseur d'une presse à foin et désire informer les cultivateurs des environs qu'il se chargera de presser leur foin à des prix raisonnables.

La mort est le terme où doivent aboutir tous les desseins des hommes, toutes les grandeurs du monde. (Bourdaloze).

Un Chapitre de l'Histoire du Canada

(Suite de la 3ième page)

d'après des chiffres supposés, il fallait s'assurer des faits par un nouveau recensement. Il approuvait le projet de loi ; mais il voulait, par ses résolutions, protester contre l'acte d'union ; on ne devait négliger aucune occasion de le faire, afin de conserver le droit d'en demander le rappel quand on le jugerait à propos. Il lui semblait bon de donner au Haut-Canada l'occasion de repousser le principe de la représentation répartie d'après la population ; car lorsqu'il aurait refusé de reconnaître ce principe, le Bas-Canada serait plus fort contre lui.

M. Laurin seconda les résolutions de M. Chauveau. Il voulait que le nombre de députés fût proportionnel à la population de chaque province, pour forcer le Haut-Canada à demander le rappel de l'Union.

M. Papineau approuva aussi les résolutions, et repoussa le projet de la réforme électorale, parce qu'il consacrait la clause de l'acte d'union la plus injuste et la plus odieuse, c'est-à-dire l'égalité de la représentation. Il ne voulait d'injustice pour personne : l'égalité de la représentation était mauvaise alors, pour le Bas-Canada, et le serait également dans la suite pour le Haut-Canada, s'il venait, comme on le supposait, à dépasser la population de l'autre section. Il se déclara encore fortement pour le rappel de l'Union ; les discussions orageuses qui avaient eu lieu, prouvaient que ni l'Union ni le gouvernement responsable ne pouvaient fonctionner. MM. Papineau et Laurin furent les seuls députés qui votèrent pour les résolutions de M. Chauveau.

M. LaFontaine fit observer que sa mesure, sans contenir de protestations formelles contre l'acte d'union, n'en renfermait pas non plus l'acceptation entière. Les clauses les plus vexatoires de la constitution étaient disparues ; il ne trouvait pas injuste celle qui proclamait l'égalité de la représentation ; au contraire, suivant lui, elle protégeait le Bas-Canada, et empêcherait le Haut-Canada de se faire une position de supériorité. Le premier ministre entrant dans les détails de la mesure, démontra qu'elle rendait justice à la population anglaise : elle renfermait à peu près les dispositions de l'acte de 1820, dont le pays avait été satisfait.

Il ajouta qu'avec un peu de réflexion il était aisé de se convaincre que, dans un pays comme le Canada, la population ne pouvait être strictement la base de la représentation. Et alors, disait-il, pourquoi demander ce que l'on savait ne pouvoir obtenir ? MM. Cauchon et Nelson firent chacun un discours remarquable en faveur du projet ministériel. Les conservateurs le regardèrent comme une question de parti, et votèrent contre à l'unanimité. M. Sherwood prétendit

que la mesure avait pour but d'opprimer la population anglaise du Haut et du Bas-Canada, particulièrement cette dernière, qui se trouvait placée sous la domination de la race française. Le plan systématique du ministère, par l'acte d'annistie, celui de l'indemnité et celui de la représentation, était de placer la population anglaise sous l'influence prépondérante des Franco-Canadiens. Suivant M. Robinson, rien ne prouvait la nécessité d'augmenter le chiffre de la représentation ; on pouvait continuer encore quelques années sous le même système.

On sait que l'acte de l'union exigeait les deux-tiers des représentants, c'est-à-dire cinquante-six voix, pour changer les divisions électorales, et le nombre des députés. Le projet ministériel fut rejeté faute d'une voix. M. Papineau avait dit que, s'il était la cinquante-sixième voix, il n'hésiterait pas à la donner contre la mesure. C'est ce qui eut lieu, en effet. Il fut le seul membre Canadien-Français qui s'opposa à ce que ses compatriotes fussent représentés d'une manière plus équitable, et retardé par là de trois années cette réforme importante. Le vote de M. Papineau fut sévèrement condamné, et cela à bon droit par tous ses compatriotes.

Le gouvernement présenta et fit passer une mesure pour amender et refondre les différentes lois d'élection. D'après la nouvelle loi, les régulateurs dans le Bas-Canada, et les shérifs dans le Haut-Canada étaient nommés officiers-rapporteurs, un bureau de votation était établi dans chaque paroisse ou canton, et la votation durait deux jours. Sans être parfaite dans toutes les dispositions, cet acte avait de grands avantages sur le précédent. Il fut amendé en 1855, 1858, etc., et est encore en force dans la province (S. R. C. ch. 6). M. Papineau parla contre la mesure, qu'il trouva mauvaise, surtout contre la clause qui confiait aux régulateurs le devoir d'officier-rapporteur. Cette fois, M. LaFontaine prit feu, et reprocha sévèrement à M. Papineau de mettre des entraves aux mesures ministérielles par jalousie et par esprit de vengeance, et de ne savoir que détruire sans édifier. M. Papineau répliqua qu'il resterait indépendant du ministère, qu'il soutiendrait les bonnes mesures, et qu'il repousserait constamment celles qu'il trouverait mauvaises. (A continuer.)

Une Nouvelle Banque

A EDMONTON

La banque "Northern" ayant acheté l'emplacement occupé par le magasin de

M. Stovel,

celui-ci désire informer le public qu'il lui faut écouler tout le stock de

QUINCAILLERIE

en magasin, et que le tout sera vendu sans réserve, à grande réduction. La vente est commencée.

TAYLOR, BOYLE & GARIEPY

PROCEUREURS, AVOCATS, NOTAIRES, AVOUÉS, ETC.

Solliciteurs pour la "Canadian Bank of Commerce," la "Sun and Hastings Loan and Savings Co.," la "Great West Life Assurance Co.," la "Standard Loan Co.," l'"Union Trust," la "Dominion Life Assurance Co.," la "Imperial Life Assurance Co.," la "Bradstreet's Co.," l'"International Mercantile Agency," l'"International Harvester Co."

ARGENT A PRÊTER

H. C. Taylor, M. A., LL.B.
J. R. Boyle, M. P. P.
Wilfrid Gariepy, B.A., B.C.L.

Bureaux : Bloc Gariepy & Lessard

Edmonton, Alta., Canada.

Boite de Poste "A" Téléphone 25

Adresse télégraphique "TAUOGA"

SHORT, CROSS, BIGGAR & EWING
AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

Bureau Cameron Block, Edmonton, Alta.

Argent à prêter

Proceureurs pour la Banque des Marchands du Canada, et pour la Banque Union.

Wm. Short, C. W. Cross
O. M. Biggar, A. F. Ewing

ROBERTSON, DICKSON & WORSLEY

EDMONTON ET FORT SASKATCHEWAN

AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

Bureaux Français et Anglais

Argent à prêter

NOEL, NOEL & CORMACK,

AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

EDMONTON, ALTA. DAWSON, Y.T.

BUREAU A EDMONTON, BLOC POTTER & McDougall, Coin des rues Jasper et McDougall

R. W. Gaultier, D. L. S. R. H. Gaultier, D. L. S.
J. L. Galt, D. L. S.

CAUTLEY, COTÉ & CAUTLEY

ARCHITECTES & INGÉNIEURS CIVILS, EDMONTON

Bureau : Sandison Block Boite Postale 6

ASSUREZ VOTRE VIE

dans la compagnie : Sun Life of Canada. Bureau principal, Montréal.

Agent à Edmonton,

C. B. Beck.

Jos. Couture

FORGERON et CHARRON

MORINVILLE, ALTA.

Voisin de "Morinville Hotel".

Hotel Astoria

Lucien Boudreau, prop.

Liqueurs et cigares de premier choix.

St ALBERT, Alta.

Emploi demandé par un jeune homme de 20 ans, venu de France, connaît le français, l'italien, l'espagnol ; écrit l'anglais mais ne le parle pas, accepterait emploi quelconque dans un magasin ou pharmacie.

S'adresser à R. DENTS, Rte DEER, Alta.

Richardson, Kirkpatrick & Co.

Agents d'Assurance et d'Immeubles EDMONTON, ALBERTA

London Assurance Corporation, British American Fire Ins. Co. Dominion Plate Glass Ins. Co. The British Columbia Permanent Loan & Savings Co. Pacific Coast Fire Ins. Co.

Terrains de ville et de Fermes à vendre.

Argent à prêter sur hypothèque.

Cartes Professionnelles

L. DUBUC, M.A., A. DUBUC, B.A., OMER ST. GERMAIN.

DUBUC & DUBUC

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats, Solliciteurs, Avoqués, Notaires, etc., pour les provinces d'Alberta, Saskatchewan, Manitoba et Québec.

Boite de Poste 543, Téléphone 287

Bureaux :

Au-dessus de la Banque Imperiale

ARGENT à prêter et à placer, fonds privés et de compagnies.

Dr P. ROY, MEDECIN - CHIRURGIEN

Elève des Hôpitaux de Paris et New-York.

Spécialités : Maladies des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge.

Examen des yeux pour choix de lunettes.

HEURES DE CONSULTATION : 2 p. m. à 5 p. m.

Téléphones : Bureau 80

Résidence 188

Dr D. FERRIS, MEDECIN et CHIRURGIEN

Bureau : McLeod Block.

Résidence : Coin de la 5ème Rue et de l'Avenue Parce

Téléphone 134 et 193

Dr A. BLAIS, MEDECIN et CHIRURGIEN

Ancien Interne de l'Hôpital Péric, Paris

Bureau : Heintz Block, Tel. 174

Résidence : 6ème Rue Ouest près de la rue Main, Tel. 181

CONSULTATION : De 11 à 12 h. m. Et de 2 à 5 p. m.

Dr GIROUX MEDECIN ET CHIRURGIEN

ST. ALBERT, ALTA.

Dr R. N. TILL DENTISTE

Edmonton

Bureau au-dessus du magasin de J. I. Mills

BECK, EMERY & NEWELL, AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

N. D. Beck, Administrateur public, E.C. Emery, C.F. Newell, S.E. Bolton

Bureau en haut de la Banque Imperiale

Edmonton, Alta.

Richardson, Kirkpatrick & Co.

Agents d'Assurance et d'Immeubles EDMONTON, ALBERTA

London Assurance Corporation, British American Fire Ins. Co. Dominion Plate Glass Ins. Co. The British Columbia Permanent Loan & Savings Co. Pacific Coast Fire Ins. Co.

Terrains de ville et de Fermes à vendre.

Argent à prêter sur hypothèque.

LE BOSSU

— OU —

LE PETIT PARISIEN

(Suite de la 3ème page),

—Mais, objecta une revendique à la toilette dont la nièce venait d'épouser un comte, au prix de vingt mille louis qu'elle avait gagnés rue Quincampoix, c'est le pareil.

—Je le prends, s'écria un apothicaire.

—J'en donne quatre mille cinq cents, surfit un quinquillier.

—Cinq mille.

—Six mille.

—Adjudé, fit Peyrolles. Numéro 919.

Sur un regard de Gonzague, il ajouta :

—A dix mille livres.

—Quatre pieds carrés, fit Passepoil éperdu.

Cocardasse ajouta gravement ;

—Les deux tiers d'une tombe !

Cependant l'enchère innée. Le vertige venait. On se disputa le numéro 929 comme une fortune, et quand Gonzague mit le suivant à quinze mille livres, personne ne s'étonna. Notez qu'on payait comptant, on helles espèces sonnantes ou en billets d'Etat.

L'un des secrétaires de Peyrolles recevait l'argent, l'autre notait sur le carnet le nom des acheteurs. Chaverny et Navailles ne riaient plus ; ils admiraient.

—Incroyable folie ! disait le marquis.

—Il faut voir pour le croire, ripostait Navailles.

Et Gonzague ajoutait, gardant son sourire railleur :

—Ah ! messieurs, la France est un beau pays. Finissons-en, interrompit-il ; tout le reste à vingt mille livres !

—C'est pour rien ! s'écria le petit Chaverny.

—A moi ! à moi ! à moi ! fit-on dans la cohue.

Les hommes se battaient, les femmes tombaient étouffées ou écrasées. Mais elles criaient aussi du fond de leur détresse :

—A moi ! à moi ! à moi !

Puis des enchères encore, des cris de joie et des cris de rage. L'or ruisselait à flots sur les degrés de l'estrade qui servait de comptoir. C'était plaisir et stupeur que de voir avec quelle allégresse toutes ces poches gonflées se vidaient. Ceux qui avaient obtenu quittance les brandissaient au-dessus de leurs têtes. Ils s'en allaient ivres et fous, essayer leurs places et se carter dedans. Les vaincus s'arrachaient les cheveux.

—A moi ! à moi ! à moi !

Peyrolles et ses acolytes ne savaient plus auquel entendre. La frénésie venait. Aux dernières cases, le sang coula sur le parquet. Enfin le numéro 912, celui qui n'avait que deux pieds et demi, la fausse coupe, fut adjugé à vingt-huit mille livres. Et Peyrolles, referma bruyamment son carnet, dit :

—Messieurs, l'enchère est close.

Il y eut un moment de grand silence. Les heureux possesseurs des cases se regardèrent tout abasourdis.

Gonzague appela Peyrolles.

—Il va falloir faire place nette ! dit-il.

Mais à ce moment une autre foule se montra à la porte du vestibule, foule de partisans, traitants, gentilshommes, qui venaient rendre leurs devoirs à M. le prince de Gonzague. Ils s'arrêtèrent à la vue de la place occupée.

—Entrez, entrez, messieurs, leur dit Gonzague ; nous allons renvoyer tout ce monde.

—Entrez, ajouta Chaverny ; ces bonnes gens vous rendront leurs emplettes, si vous voulez, à cent pour cent de bénéfice.

—Ils auraient tort, décida Navailles. Bonjour, gros Oriol.

—C'est ici le Pactole ! fit celui-ci en saluant profondément Gonzague.

Cet Oriol était un jeune traitant de beaucoup d'espérance. Parmi les autres, on remarquait Albret et Turanne, deux financiers aussi ; le baron de Batz, bon Allemand qui était venu à Paris pour tâcher de se pervertir ; le vicomte de La Fare, Montauban, Nocé, Gironne, tous roués, tous parents éloignés de Nevers ou chargés de procuration, tous convoqués par Gonzague pour une solennité à laquelle nous assisterons bientôt, l'assemblée dont avait parlé M. de Peyrolles.

—Et cette vente ? demanda Oriol.

—Mal faite, répondit froidement Gonzague.

—Entends-tu ! fit Cocardasse dans son coin.

Passepoil, qui suait à grosses gouttes, répondit :

—Il a raison. Ces poches lui auraient donné le restant de leurs plumes.

—Vous, monsieur de Gonzague, se récria Oriol, une maladresse en affaires. Impossible.

—Jugez-en, j'ai livré mes dernières cases à vingt-trois mille livres, l'une dans l'autre.

—Pour un an ?

—Pour huit jours !

Les nouveaux venus regardèrent alors les cases et les acheteurs.

—Vingt-trois mille livres, répétaient-ils dans leur établissement profond.



NOUS venons de recevoir une charge de char de nos jolies

Couchettes en Fer Emailé et en cuivre

piéds, 4 piéds, 4 piéds 6 piéds, de \$4.00 en montant. Valeur spéciale.

Nous avons de même une ligne complète de Meubles de Maison à des prix défiant la compétition.

The Edmonton Furniture Co.

NAMAYO AVE. NEAR CORNER OF JASPER
Edmonton

Manuel & Corriveau

Commerçants de

Voitures et Instruments agricoles

Voitures "Gray", Automobiles, Harnais, Traineaux et Camions pour la ferme.

Semeuses, Charrues, Charrues à disques, etc.

Manuel & Corriveau

à l'ouest de l'étable Hutton, Edmonton.



On se souviendra

longtemps, et avec plaisir, des repas qu'on aura pris à "l'Alberta Café".

Ce que nous avons fait pour vous plaire dans le passé, nous le ferons dans l'avenir.

Venez prendre un repas pour essayer.

Alberta Café

AVENUE JASPER
R. B. CROWN, Prop.

J. B. Mercer

Vins et Liqueurs
EN GROS

Agent de...

Calgary Brewing & Malting Co.

---Ah, fit encore Gonzague.

---Si monseigneur est occupé d'affaires trop importantes, repartit le Gascon qui s'inclina de nouveau, nous reviendrons à l'heure qu'il voudra bien nous indiquer.

---C'est cela, balbutia Passepoil; nous aurons l'honneur de revenir.

Troisième salut, puis ils se redressèrent tous deux, la main à la poignée de main.

---Peyrolles, appela Gonzague.

---L'intendant venait de faire sortir le dernier adjudicataire.

---Reconnaissez-tu ces beaux garçons? lui demanda Gonzague. Mène-les à l'office, qu'ils mangent et qu'ils boivent. Donne-leur à chacun un habit neuf, et qu'ils attendent mes ordres.

---Ah! monseigneur, s'écria Cocardasse.

---Généreux prince! fit Passepoil.

---Allez! ordonna Gonzague.

Ils s'éloignèrent à reculons, saluant à toute outrance et balayant la terre avec les vieilles plumes de leurs fentes. Quand ils arrivèrent en face des riens, Cocardasse le premier planta son fouet sur l'oreille, et releva du bout de sa rapière le bord frangé de son manteau. Frère Passepoil l'imita de son mieux. Tous deux, hautains, superbes, le nez au vent, le poing sur la hanche, foudroyant les milleurs de leurs regards terribles, ils traversèrent la salle sur les pas de Peyrolles, et gagnèrent l'office, où leur coup de fourchette étonna tous les serviteurs du prince.

En mangeant, Cocardasse junior, disait:

---Mon bon, notre fortune est faite.

---Dien le veuille, répondait, la bouche pleine, frère Passepoil toujours moins fougueux.

---Ah ça, cousin, dit Chaverny au prince quand ils furent partis, depuis

F. G. HALDANE & Co.

Achetez maintenant des Propriétés de villes

La valeur du terrain en ville augmente rapidement. C'est le temps d'acheter.

Nous avons une longue liste de propriétés à vendre, en ville et à la campagne.

F. G. HALDANE & Co.

Agents d'immeubles.
EDMONTON, ALTA.

CANNEL & SPENCER CONSTRUCTION Co. Ltd.

CONTRACTEURS

Tel. 284
Edmonton.
Estimés sur toutes espèces de travaux.

The Strathcona House

Jos. Beauchamp
Prop.

Le travail donne de la gaieté au dehors et de la sécurité au dedans. (Dunlop).

quant le sers-tu de semblables outils? Gonzague promena autour de lui un regard rêveur, et ne répondit point.

Ces messieurs, cependant, parlant assez haut pour que le prince pût les entendre, chantaient un dithyrambe à sa louange et faisaient honnêtement leur cour. C'étaient tous des nobles un peu ruinés, financiers un peu tardés; aucun d'eux n'avait encore commis d'action absolument punissable selon la loi, mais aucun d'eux n'avait gardé la blancheur de la robe nuptiale. Tous, depuis le premier jusqu'au dernier, ils avaient besoin de Gonzague, l'un pour une chose, l'autre pour une autre; Gonzague était au milieu d'eux seigneur et roi, comme certains patriciens de l'ancienne Rome parmi la foule famélique de leurs clients. Gonzague les tenait par l'ambition, par l'intérêt, par leurs besoins et par leurs vices.

Le seul qui eût gardé une portion de son indépendance était le jeune marquis de Chaverny, trop fou pour spéculer, trop insouciant pour se vendre.

La suite de ce récit montrera ce que Gonzague voulait faire d'eux, car, au premier aspect, placé comme il était à l'apogée de la richesse, de la puissance et de la faveur, Gonzague semblait n'avoir besoin de personne.

---El l'on parle des mines du Pérou, disait le gros Oriol pendant que le maître se tenait à l'écart. L'hôtel de Gonzague le prince vaut à lui seul le Pérou et toutes ses mines.

Il était rond comme une boule, coiffé d'un chapeau haut en couleur, joufflu, essoufflé. Ces demoiselles de l'Opéra consentaient à se moquer de lui amicalement, pourvu qu'il fût en fonds et d'humeur dominante.

---Ma foi, repartit Taranne, financier minigre et plat, c'est ici l'Edorado.

---La maison d'or, ajouta monsieur

INDICATEUR

Ville d'Edmonton

MAIRE: Chas. May.

CONSEILLERS: J. R. Boyle, R. Manson, T. Bellamy, J. H. Picard, Latta, W. A. Griesbach, R. Mays, Smith.

COMMISSAIRES DE LA CITÉ: Geo. Kinnaid, H. Hargreaves, Chas. May.

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER: Geo. Kinnaid

CHEF DE POLICE: Sargent Evans

CHEF DU DÉPARTEMENT DU FEU: John Wilson

CHEF DU BUREAU MÉDICAL: Dr Braithwaite

MAÎTRE DE POSTE: Alex. Taylor

REGISTRAR DES NAISSANCES, MARIAGES ET DÉCÈS: St. George Jellett

MAGISTRATS: J. S. Cowan, Dr C. H. Stuart Wade

SOUS-PERCEPTEUR DU REVENUE DE L'INTÉRIEUR: Frank Osborne

District

DÉPUTÉ AUX COMMUNES DU CANADA
L'Hon. Frank Oliver.

DÉPUTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
L'Hon. C. W. Cross

COUR SUPRÊME D'ALBERTA, JUGE EN CHEF: L'Hon. Arthur Sifton

JUGE RÉSIDENT, L'Hon. Juge Scott

SOUS-GRÉFFIER, Alex. Taylor

SOUS-SHÉRIF, W. S. Robertson

SOUS-AGENT DES TERRES DU DOMINION: A. Harrison

RÉGISTRATEUR: George Roy

CORONER: Dr Braithwaite

OBSERVATEUR MÉTÉOROLOGIQUE: H. Young

GOVERNEMENT PROVINCIAL

LIEUTENANT-GOUVERNEUR: Hon. M. Bulyea

PREMIER MINISTRE ET PRÉSIDENT DU CONSEIL EXÉCUTIF: L'Hon. A. C. Rutherford

PROCURÉUR-GÉNÉRAL: L'Hon. C. W. Cross

SECRÉTAIRE PROVINCIAL: L'Hon. W. Th. Finlay

TRÉSORIER PROVINCIAL: L'Hon. A. C. Rutherford

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS: L'Hon. W. H. Cushing

MINISTRE DE L'AGRICULTURE: L'Hon. W. Th. Finlay

MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE: L'Hon. A. C. Rutherford

SOUS-MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS: John Stocks

SOUS-MINISTRE DE L'AGRICULTURE: George Harcourt

ASSISTANT-PROCURÉUR-GÉNÉRAL: Woods

SOUS-TRÉSORIER PROVINCIAL (par interim): J. T. Mutrie

SOUS-SECRÉTAIRE PROVINCIAL (par interim): Geo. Harcourt

SOUS-MINISTRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE: D. S. MacKenzie

SOUS-SECRÉTAIRE PROVINCIAL: H. W. Hunsford Riley

AUDITEUR PROVINCIAL: E. W. Binley

REGISTRAR DES MARQUES DE COMMERCE: J. R. C. Honeyman

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

ORATEUR: sera nommé à l'ouverture de la première session.

COLLÈGES ÉLECTORAUX

Athabaska F. Bredin

Banff C. W. Fisher

Calgary W. H. Cushing

Cardston J. W. Woolf

Edmonton C. W. Cross

Eturgeon J. R. Boyle

Gleichen Ch. Stewart

High River J. A. Simpson

Innisfail W. H. Puffer

Lacombe R. T. Telford

Leduc Dr De Veber

Lothbridge Dr De Veber

Macleod McKenzie

Medicine Hat W. T. Finlay

Pincher Creek J. T. Marcellus

Ponoka J. R. McLeod

Red Deer J. T. Moore

Rosebud C. D. Hiebert

Stony Plain J. A. McPherson

Strathcona A. C. Rutherford

St. Albert H. W. McKenny

Vermillion McCauley

Victoria F. A. Walker

Wetaskiwin A. S. Rosenroll

Remède de Dr Roux de Paris

Ce remède guérit les maladies de Cœur, de Poitrine, du Foie, des Reins et tous les Troubles Nerveux, ainsi que les maladies compliquées et particulières aux hommes seulement, vices, écoulements, gonorrhée, etc., et conserve la force aux hommes faibles.

PRIX: 50 cts la Boîte. Six Boîtes pour \$2.50

G. H. GRAYDON, Agent
EDMONTON

A Nos Lecteurs.

Nous expédierons gratis un numéro échantillon du COURRIER DE L'OUEST à toutes les personnes dont on voudra bien nous envoyer le nom et l'adresse.

Si, parmi nos abonnés il s'en trouve qui, ainsi que nous l'espérons, désireraient aider à notre œuvre patriotique, nous les prions de nous faire une liste contenant le nom et l'adresse d'un certain nombre de leurs parents ou de leurs amis auxquels nous pourrions envoyer gratis, et à titre d'échantillon, un exemplaire du COURRIER DE L'OUEST.

De la sorte, sans se donner une lourde peine, ni s'imposer de grands sacrifices, nos bienveillants lecteurs nous rendront un service que nous apprécierons avec reconnaissance.

L'ADMINISTRATION

L'Orchestre de Clarke (Clarke's Orchestra)

Toujours prêt pour les engagements, fêtes religieuses, parties de plaisir, etc.

Spécialité:
MUSIQUE CHAMPÈTRE
Morceaux les plus modernes.

C'est nous qui avons fourni l'harmonie au Bal Provincial du 1er Sept.

J. T. Richardson,

Directeur de Musique
W. Clarke, Gérant.

M. R. Brutinelle

Vient d'ouvrir une confortable

MAISON DE PENSION

Au coin sud de la Jasper et de la 6me rue

A. DESILETS GRANT McALPIN

DESILETS & McALPIN

Entrepreneurs-Peintres

Tapissiers

Téléphone 10

Résidence, Isabella St.

Boite III Edmonton

W. G. Robinson

Le magasin, par excellence de

Chaussures,

Bas et Gants

On se charge des réparations.

"AMERICAN SHOE STORE"

Vis-à-vis la Banque Impériale

QUINCAILLERIE

Appareils à Vapeur

Articles de Sport

Achat de Fourrures

J. HENDERSON

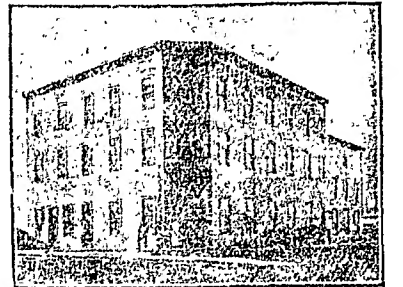
Vis-à-Vis la Banque de Commerce

Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop.

Pensionnaires à la semaine ou au mois

PRIX MODÈRES.



Canadian Northern Restaurant

Ancien Poste du Restaurant Oxford,
Rue MacDougall,

Repas à toutes heures de la Journée

JOS. CHARLEBOIS, Propriétaire.

TABAC COUPÉ

"ENCORE"

DOUX À FUMER 5c

Moser & Ryder

Agents d'Immeubles et

Courtiers

Boite Postale 655 Ave. Jasper

Placements Avantageux

Propriétés de ville à Edmonton, Fermes, Chances d'affaires.

Vous êtes cordialement invités à venir nous voir, ou à nous écrire, pour informations.

C'À Y EST

Oh! mamam, mamam... Il m'aime, j'en suis certaine maintenant... Il te l'a dit?

Non, mais, en ce moment, il se laisse monter le jeu d'échecs par papa.

Canadian Northern Railway

Les trains pour Winnipeg partent d'Edmonton à minuit, les dimanches, mardi et jeudis

D'Edmonton à Montréal et autres endroits en deca. Prix de passage relativement bas pour les endroits à l'est de Montréal.

Les billets sont bons pour partir jusqu'au 31 Déc., et pour retourner d'ici à trois mois.

PRIX D'EXCURSION pour St. Paul, Minneapolis, Chicago, St. Louis, Kansas City, Omaha, et autres endroits.

Billets bons pour partir d'ici au 31 Déc., et pour retourner d'ici à 3 mois.

Pour informations s'adresser à L'AGENT DU C. N. Ry. à Edmonton.

---Quand monsieur le régent, qui était dans la rue avec Madame palatine, a ouvert les rideaux, le jeune Louis a soulevé ses belles paupières, toutes chargées de sommeil, et il nous a semblé que l'Aurore se levait.

---L'Aurore aux doigts de roses! fit l'incorrigible Chaverny.

Personne n'était sans avoir un peu envie de le lapider.

---Notre jeune roi, poursuivait Gonzague, a tendu la main à Son Altesse Royale, puis m'apercevant: "Eh! bonjour, prince; je vous ai rencontré l'autre soir au Cours-la-Reine, entouré de votre cour. Il faudra que vous me donniez monsieur de Gironne, qui est un superbe cavalier!"

Gironne mit la main sur son cœur. Les autres se pinçaient les lèvres.

---"Monsieur de Noé me plaît aussi, continua Gonzague, rapportant les paroles authentiques de Sa Majesté. "Et ce monsieur de Saldagne, tenez! ce doit être un foudre de guerre."

---A quoi bon ceci? lui glissa Chaverny à l'oreille; Saldagne est absent.

On n'avait vu, en effet, depuis la veille au soir, ni M. le baron de Saldagne, ni M. le chevalier de Frénaz. Gonzague poursuivait sans prendre garde à l'interpellation.

---Sa Majesté m'a parlé de vous, Montaubert; de vous aussi, Choisy, et d'autres encore.

---Et sa Majesté interrompit le petit marquis, à-t-elle daigné remarquer un peu la galante et noble tournure de M. de Peyrolles?

---Sa Majesté, répliqua sèchement Gonzague, n'a oublié personne, excepté vous.

(à continuer.)

---Et de quoi s'agit-il, prince? demanda M. de Montaubert.

---Il s'agit de me prouver votre dévouement, messieurs, répondit Gonzague.

Ce ne fut qu'un cri.

---Nous sommes prêts.

Le prince salua et sourit.

---Je vous ai fait convoquer, spécialement vous, Navailles, Gironne, Chaverny, Noé, Montaubert, Choisy, Lavallade, etc., en votre qualité de parents de Nevers; vous, Oriol, comme chargé d'affaires de notre cousin de Châtillon; vous, Taranne et Albret, comme mandataires des deux Châtellux...

---Si ce n'est la succession de Bourbon, interrompit Chaverny, ce sera donc la succession de Nevers qui sera mise sur le tapis?

---On déclara, répondit Gonzague, l'affaire des biens de Nevers, et d'autres encore.

---Et que diable avez-vous, besoin des biens de Nevers, vous, mon cousin, qui gagnez un million par heure?

Gonzague fut un instant avant de répondre.

---Suis-je seul? demanda-t-il ensuite d'un accent pénétré. N'ai-je pas votre fortune à faire?

Il y eut un vif mouvement de reconnaissance dans l'assemblée. Tous les visages étaient plus ou moins attendris.

---Vous savez, prince, dit Navailles, si vous pouvez compter sur moi.

---Et sur moi, s'écria Gironne.

---Et sur moi, et sur moi.

---Sur moi aussi, pardieu! fit Chaverny après tous les autres. Je voudrais seulement savoir...

Gonzague l'interrompit pour dire avec une hauteur sévère:

---Toi, tu es trop curieux, petit cou-

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

Etablie en 1867 par un acte du Parlement.

Bureau Principal, - - - - - Toronto, Ont.

HON GEO. A. COX, Président. B. E. WALKER, Gérant Général

CAPITAL ET RÉSERVE, - - - - - \$14,000,000
DÉPÔTS, - - - - - 72,000,000
RESSOURCES, - - - - - 65,000,000

Cetle banque a des succursales dans tous les centres importants du Canada et des Agents dans tout l'univers.

Transaction d'affaires de Banque.
Intérêt de \$1.00 en montant alloué sur les dépôts.
Succursale d'Edmonton, - - - T. M. TURNBULL, Gérant

NOTES LOCALES

A une séance de la chambre de commerce on a décidé de se rendre à la demande des citoyens de Calgary, et de leur aider à obtenir que l'exposition du Dominion ait lieu à Calgary l'été prochain. Voilà un acte qui fait honneur à Edmonton, lorsque Calgary fait tout en son pouvoir pour dénigrer sa grande sœur depuis plusieurs années.

M. Edmond Smith, qui était parti depuis plusieurs mois pour la Rivière la Paix, avec un parti d'arpentage pour le Grand Tronc Pacifique, est revenu à Edmonton ces jours derniers. M. Smith rapporte que le climat est excellent dans le nord. La chasse est très abondante, et cette saison sera la meilleure qu'on ait vue.

M. Smith se propose de repartir pour le nord dans quelques temps.

M. Lucien Dubuc est parti lundi dernier pour Winnipeg, en visite chez son père, M. le Juge Dubuc.

M. John Trotter, de Calgary, représentant l' "Empire Tobacco Co.", est à Edmonton pour affaires concernant la compagnie.

Les Rv. Pères Comiré, de White Fish Lake, Bernier, de Vegreville, et Simonin, de Saint-Paul-du-Métis, étaient en ville au commencement de la semaine. Les Rv. Pères sont retournés dans leurs paroisses.

La compagnie du gaz qui depuis deux ans a dépensé au-delà de \$25,000, a enfin atteint un réservoir de gaz naturel à 1460 pieds sous terre. La pression est déjà considérable et le gaz est de bonne qualité. Les experts qui ont conduit les travaux prétendent obtenir une pression beaucoup plus forte lorsque la couche de grès (sandstone), où le creusage est rendu, sera traversée.

La compagnie de l'Exposition vient de faire des arrangements avec la ville pour qu'Edmonton ait son exposition l'été prochain. La ville donne certaines garanties à la compagnie. Elle louera le terrain de l'exposition à raison de \$3,000 par année, et pourra acheter ce terrain pour une somme de \$60,000 après la première année.

Lundi dernier, le feu s'est déclaré à l'étage supérieur de la résidence de M. Lapresle, de la maison Lapresle & Feypel. Dès qu'elle s'aperçut du commencement d'incendie, la domestique appela Mme Lapresle qui, avec un sang-froid digne d'éloges, étouffa les flammes avec une couverture. Les pompiers arrivèrent très promptement sur les lieux et se rendirent maîtres du feu tout de suite.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce du nouveau magasin de Maisonneuve & Terrault, en quatrième page.

MM. York & Secord, propriétaires de l'Hôtel Windsor, sont partis, avec leurs épouses, pour un voyage de quelques mois dans l'Est et aux Etats-Unis.

Le Rv. Père Camper, de Saint-Boniface, est à Edmonton.

Le Cercle Richelieu est à organiser une grande soirée qui sera donnée dans la salle annexe de l'Hôtel Richelieu, le 29 du courant.

M. B. Tétrault, de Vegreville, est de passage à Edmonton. M. Tétrault nous apprend que la population de Vegreville augmente avec une rapidité étonnante depuis l'arrivée du Canadian Northern.

L'Hon. Walter Scott, premier ministre de Saskatchewan, était en ville ces jours derniers.

Le Rv. Père Moulin, de Batoche, Saskatchewan, l'un des plus anciens missionnaires du pays est à Edmonton et se retire à la mission. Le Rv. Père était venu ici il y a 33 ans. Il n'y avait alors que le poste de la Baie d'Hudson, le Fort Edmonton. Inutile de dire que le Père Moulin trouve que les "temps sont changés."

Edmonton d'aujourd'hui avec ses 15,000 à 20,000 âmes de population, ses rues larges, bordées de grands établissements de commerce ou de somptueuses résidences, ne ressemble pas du tout au petit fort d'il y a 33 ans, entouré par la forêt.

M. H. Martel, de Gladstone, Mich., U. S. A., vient d'arriver avec sa famille, pour s'établir à Saint-Emile, où son frère, M. Eugène Martel, est déjà établi.

M. C. Robert est de retour de son voyage dans Ontario. Il a ramené un char de beaux chevaux, pour son écurie de louage.

Notre ami, M. J. E. Laurencelle, est de retour de son voyage dans le Manitoba. Il est enchanté du séjour qu'il a passé sur le ranch de son frère, à La Broquerie, et a été surpris agréablement de l'importance qu'a prise cette place depuis trois ans. Déjà, dans l'emplacement qui constitue le principal faubourg du village, se sont construits des maisons importantes, et de jolis magasins bordent la rue principale.

La Broquerie, par la qualité des terres qu'elle possède, donne, chaque année, une récolte très importante. L'eau et le bois y sont en abondance. Les prairies et les forêts sont giboyeuses et les rivières fournissent beaucoup de poisson.

D'après M. Laurencelle, cette contrée est appelée à un grand avenir et il est à souhaiter que les agents d'immigration aient l'heureuse idée d'y diriger beaucoup de colons.

Le village est entièrement catholique et la paroisse est dirigée par M. le curé A. Giroux, dont le zèle et le dévouement sont dignes des plus hauts éloges. Malgré peu de ressources, M. le curé a trouvé le secret de faire ériger une église qui, sans contredit, est une des plus belles de l'archidiocèse de Saint-Boniface.

A son passage à Winnipeg, M. Laurencelle a eu le plaisir de rencontrer M. J. Dubuc, frère de Maître Dubuc, de notre cité.

Nous comprenons que, vers la fin de ce mois, M. Laurencelle fera un voyage de courte durée à Chicago.

MM. Gariépy & Lessard nous prie d'annoncer qu'ils doivent commencer l'inventaire de la marchandise en magasin le 15 février prochain. Afin de se faciliter cette besogne ils sont

décidés de faire des réductions extraordinaires dans tous les départements.

L'association libérale d'Edmonton vient d'élire ses officiers pour l'année. Président Honoraire: Hon. Frank Oliver; 1er vice-président honoraire, Hon. C. W. Cross; 2nd vice-président honoraire, J. R. Boyle; président, R. J. Manson; 1er vice-président, A. E. May; 2nd vice-président, J. H. Gariépy; 3ème vice-président, W. A. Deyl; secrétaire-trésorier, P. E. Lessard; Comité: J. Rac, Dr. Roy, Dr. Forin, J. H. Picard, W. Haight, J. A. Kenney

Nous accusons réception d'un beau calendrier de la maison Gariépy & Lessard. Nos félicitations à ces messieurs; ce calendrier est très joli et très original. C'est une carte géographique du district d'Edmonton. Au milieu, la ville, contre où convergent les trois grands chemins de fer C. P. R., G. T. R. et C. N. R. Sur chacune de ces voies ferrées est un convoi se dirigeant vers la ville. En haut, à gauche, le portrait de la maison Gariépy & Lessard.

Pour Winnipeg

Une centaine des principaux citoyens d'Edmonton partiront le 27 du courant pour Winnipeg. Au nombre des excursionnistes seront les membres du Conseil de Ville, les membres de la Chambre de Commerce et le maire du Fort Saskatchewan, M. Campbell. Ces messieurs partiront par train spécial du C. N. R., et seront, à Winnipeg, les hôtes de la Compagnie du Canadian Northern.

Une excursion semblable viendra de Winnipeg à Edmonton quand la saison sera plus avancée.

DECES

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons la mort de Mademoiselle Picard, sœur de notre ami, M. J. H. Picard.

Le service aura lieu lundi, le 22, à l'église St. Joachim. Parents et amis sont priés d'assister.

Nous offrons nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Lac-la-Biche.

Tous les chasseurs, qui étaient venus au village pour les fêtes, sont repartis. Ils ne reviendront maintenant que pour Pâques.

Le Rv. Père Legoffe, du Lac Froide, est passé ici l'autre jour en route pour le lac Cœur.

Une grande soirée a eu lieu la semaine dernière, chez M. Spencer, le gérant du poste de la Baie d'Hudson. Au nombre des invités se trouvaient MM. Sibbald, Bisselle, Cardinal, Lessard, etc., et Mlle Prud'homme, St. Michel, Smith et Lessard. On s'est beaucoup amusé jusqu'à tard dans la nuit.

MORINVILLE.

On annonce le mariage de M. Adélard Caron et de Mlle Marianne Houle pour le 23 du courant. Mlle Houle est fille de M. N. Houle, cultivateur, un des vieux pionniers qui vinrent avec l'abbé Morin, en 1890, alors que l'on parlait de Calgary en charrette pour se rendre à Edmonton, par le grand chemin.

MM. Maisonneuve & Terrault, nouveaux marchands d'Edmonton, sont venus à Morinville l'autre jour acheter une provision de patates pour leur magasin. Ils ont payé 40c le minot.

M. le curé Ethier est à faire ses visites paroissiales, en compagnie des nouveaux marguilliers, MM. Paul Auvé et H. Boissonneault et Jos Keppler.

M. A. Riopel doit ouvrir une boulangerie ici, dans quelques jours.

MM. J. A. Lessard et Jos Dechené, d'Edmonton, sont venus passer la journée de dimanche parmi nous.

MM. N. Meunier et Jos Couture sont allés à Edison dernièrement et rapportent que les Canadiens de là-bas ont décidé de se bâtir une église au printemps. Le climat est très beau dans le nord.

Il y a des gens qui sont ennemis de tous les conseils qu'ils ne donnent pas.

WINNIPEG EDMONTON

Le C. P. R., décide de construire une ligne directe

Le C. P. R. a décidé de construire une ligne directe de Winnipeg à Edmonton. La nouvelle voie une fois complétée aura huit cents milles de longueur. La voie du Manitoba et Northwestern qui se rend jusqu'à Shobo, sera utilisée, il ne reste donc que cinq cents milles environ à construire. Les travaux seront poussés activement à la fois aux extrémités de la ligne et au milieu.

Cette nouvelle voie arrivera à Edmonton par le pont à haut niveau que l'on a aussi décidé de construire entre Edmonton et Strathcona au coût de \$2,000,000.

Edmonton aura donc quatre chemins de fer d'ici à quelques années: le Calgary & Edmonton, le Canadian Northern, le Grand Tronc Pacifique, et la nouvelle ligne du C. P. R.

UNE REVOLUTION DANS LES AUTOMOBILES A EDMONTON

La seule voiture automobile qui par son bas prix et ses qualités remplacera avantageusement un cheval

Messieurs LAPRESLE & FEYPELL désirent annoncer au public sportif qu'ils sont les agents d'une manufacture très importante de Buggy Automobile.

Ce Buggy automobile contrairement aux grosses voitures d'un prix élevé, peut, grâce à ses grandes roues et à sa forme, être utilisé tous les jours, par n'importe quel temps et sur n'importe quelles routes si mauvaises ou boueuses soient-elles.

De plus, qu'un accident, si minime soit-il, arrive à une grosse voiture, vous êtes obligés d'avoir recours à un mécanicien expérimenté ce qui coûte très cher. Il n'en est pas de même avec le Buggy automobile qui par sa simplicité peut être réparé par qui que ce soit.

La consommation de gasoline par le Buggy automobile est très faible sur de bonnes routes, elle n'excède pas un gallon par cent milles, ce qui représente une dépense d'environ 50 cents, sur de mauvaises routes, elle n'excède guère un gallon.

La tesse maxima du Buggy automobile est de 35 milles à l'heure et la vitesse minima est de 4 milles.

COMPARATIVEMENT au CHEVAL le buggy automobile est meilleur marché et l'entretien en est moins onéreux.

COMPARATIVEMENT AUX GROSSES VOITURES AUTOMOBILES le prix du Buggy automobile n'est pas aussi exorbitant, une grosse voiture coûtant au bas mot de \$1,000, à \$2,000, alors que MM. LAPRESLE & FEYPELL vendront leur buggy automobile pour la modique somme de \$375, par conséquent l'achat de ce buggy nécessite une mise de fonds beaucoup moins importante et de plus, pas de réparations onéreuses; sa simplicité permettant au propriétaire de le réparer lui-même et par-dessus tout le Buggy automobile présente le grand avantage qu'il peut sortir par n'importe quel temps et sur n'importe quel terrain.

Il faut ajouter que cet auto est le seul qu'une dame peut conduire sans aucun danger.

En un mot le buggy automobile est le moyen de locomotion rêvé pour Docteurs, Real estate Agents, Commerçants, Particuliers, et par-dessus tout, c'est la voiture de la FEMME par excellence.

N'achetez donc ni cheval ni auto sans nous avoir consulté.

RAZOIRS, CISEAUX, COUTEAUX. Le plus bel assortiment à Edmonton de Razoirs, RAZOIRS de SURETE (Safety Razors) le "Guillette," le "Comfort," le "Rapide." CISEAUX pour barbiers, tailleurs, TONDEUSES, BROSSES A BARBE, Etc.

Réné Lemarchand,

Deggendorfer Block, entre Revillon Freres & Hudson Bay Co. Agent à Edmonton pour la Compagnie Transatlantique, Ligne française de New-York au Havre.

AVENUE JASPER En face de la Baie d'Hudson. Boîte aux lettres 596 Téléphone 302

"The Canada Life Investment Department"

Argent à prêter

Sur formes en exploitation aux taux d'intérêt courants.

Hypothèques et débentures d'écoles achetées.

W. S. ROBERTSON

Bureau du Shérif EDMONTON

C. N. R. Magasin et Restaurant AVENUE JASPER

EN FACE DE L'AVENUE FRASER

Cigares, Pipes, Tabacs, Jouets, et Bonbons. Notre Chocolat spécial "College Girl" est délicieux Fruits, Huîtres.

Tél. 172

LE MEILLEUR BOULANGER DE LA VILLE

FRANK KRAMER

LIVRAISON QUOTIDIENNE

CIGARETTES



SWEET CAPORAL

fumées universellement

"Cross Pantorium" HABITS NETTOYÉS ET PRESSÉS

Téléphone 348

Animaux de Race A VENDRE

M. GÉDÉON LACERTE de SPRUCE GROVE

désire informer le public et particulièrement les éleveurs, qu'il a en vente les plus beaux types d'animaux de la race

"Galloway"

S'adresser:

Gédéon Lacerte Spruce Grove P.O. Alberta

Naissance.

A Saint-Albert, l'épouse de M. Lucien Boudreau, une fille. Parrain et marraine, M. et Mme A. Price.

L'Actif dépasse quatorze millions de dollars

ARGENT à PRÊTER

Le Capital et surplus dépassent cinq millions de dollars

CREDIT FONCIER F. C.

Société établie en 1881

Argent à prêter sur terres en culture, propriétés de ville. Prêts aux Corporations municipales et scolaires. Achat de débentures et de créances hypothécaires. Taux d'intérêt bas, conditions de remboursement avantageuses, expédition rapide des affaires.

De BLOIS THIBAUDEAU, Agent

JASPER AVENUE EDMONTON

NOUS désirons remercier nos nombreux clients, et le public en général, de l'encouragement que nous avons reçu durant l'année écoulée, spécialement durant le mois de décembre.

Il nous reste encore plusieurs lignes de marchandises que nous voulons écouler, avant de prendre l'inventaire. Nous les sacrifions, au prix de l'acheteur.

Presque toutes nos marchandises d'hiver sont vendues, mais il nous reste cependant, plusieurs "Bargains" dans les Gants, Mitaines, Collets, Manteaux, et Collettes de fourrure.

Satisfaction!

Nous garantissons la satisfaction la plus complète à tous ceux qui voudront bien nous donner une part de leur patronage.

LARUE & PICARD

Avenue Jasper, Edmonton

HEBERT & PERRON

BRIQUETIERS

MARCHANDS GENERAUX

En Gros et en Detail

St-Albert, Alberta

Grande Vente

Nous avons décidé de vendre toutes nos Fourrures aux prix coûtant

Il nous faut faire de la place dans nos rayons pour les marchandises du printemps.

Tout doit être vendu d'ici au 15 février.

Aussi les Gants et Mitaines et Chaussures de feutre. Cette vente à réduction commencera dès

Lundi, le 15 du courant

A nos amis d'en profiter.

Gariépy & Lessard

Téléphone 96 Edmonton, Alta.

"THE CASH JEWELER"

KENNETH C. PICKEL

Horloger, Bijoutier

Réparations de Montres, Horloges, etc.

Le seul horloger à Edmonton, parlant français.

AVENUE JASPER

Vis-à-vis la nouvelle bâtisse de la Banque des Marchands.

Le Magasin BON-TON

Pour FRUITS, BON-BON, LÉGU-MES, Etc., Etc.

AUSSEI—Un lot de jolis objets pour Cadeaux de Noël et du Jour de l'An. : : : : :

Edmonton Tent & Mattress Co.

Nous voulons refaire vos

Matelas

Travail fait sur commande

Nous achetons la plume et le poil de cheval

Bureau et Magasin:

Avenue Jasper

VIS-A-VIS REVILLON BROS.